



PRIN-SHOP

www.prin-shop.ru



ЭХОЛОТЫ FishEasy



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

О КОМПАНИИ

Компания PRIN-SHOP представляет на российском рынке широкий ассортимент навигационного оборудования, а также товаров для активного туризма.

Основные направления нашей деятельности:

- Персональные GPS навигаторы;
- Авиационные GPS системы;
- Морское навигационное оборудование (радары, эхолоты, GPS);

- Туристическая, рыболовная и охотничья экипировка.

Мы обеспечиваем:

- Сервисные услуги, монтаж, установку;
- Комплексное обучение;
- Ежегодную смену всемирной базы данных Jeppesen;

Все поставляемое оборудование имеет описание на русском языке.

МАГАЗИНЫ ДЛЯ ТУРИСТОВ, ОХОТНИКОВ И РЫБОЛОВОВ

Если Вы ищете приключений,

Если Вы покоряете стихии,

Если Вы любите охоту или рыбалку,

То наши специализированные магазины станут для Вас вторым домом.

Это будет то место куда Вы вернетесь чтобы подготовиться к новым странствиям по свету! Здесь Вы найдете все, что может Вам понадобиться в самом трудном и опасном путешествии.

Яхтсмены и моряки - морские навигационные приборы (радары, GPS, компасы, эхолоты, лаги);

Рыболовы - специальную экипировку, лодочные моторы и эхолоты;

Путешественники - GPS навигаторы (в том числе встроенные в часы и мобильные теле-

фоны), палатки, спальники, рюкзаки;

Охотники - камуфляжную одежду и обувь, ножи, бинокли, прицелы, приборы НВ.

Мы продаем товары следующих марок: **Garmin, Magellan, Eagle, Humminbird, Furuno, Bottom Line, Interphase, Zecom, Raytheon, Minn Kota, AirGuide, JRC, Bushnell, Snowbee, Pella, Wenzel, Silensio, Swan, Advantage, Cold Steel** и многих других!

Мы предоставляем гарантию **3 (три года)** на оборудование. Реальные цены, высокое качество, надежность и гибкая система скидок являются отличительными чертами нашей компании.

КАРТЫ ГОРОДОВ И ОБЛАСТЕЙ РОССИИ ДЛЯ GPS НАВИГАТОРОВ

Компания PRIN-SHOP рада сообщить Вам что теперь, благодаря нашим усилиям, стала возможной загрузка подробных карт территории Российской Федерации разных масштабов в GPS навигаторы производства Garmin. Наши специалисты разработали набор электронных карт России, в том числе крупных городов, пригодных для загрузки в приборы Garmin, обладающие картографическими возможностями (и достаточным объемом памяти).

Детальные карты Москвы и Санкт-Петербурга способны заметно облегчить навигацию по этим городам, а карты регионов России незаменимы для всех, кто часто путешествует по нашей стране.

Масштабы карт: Москва, Санкт-Петербург 1:10000 (100м), области России 1:200000 (2км).

РУСИФИКАЦИЯ GPS НАВИГАТОРОВ И ЭХОЛОТОВ

В компании PRIN-SHOP можно приобрести целый ряд GPS навигаторов и эхолотов интерфейс которых полностью переведен на русский язык. Если Вы приобрели свой навигатор у нас, то мы русифицируем его

Вам бесплатно. Ведется работа над русификацией других приборов, а также над улучшением качества перевода названий пунктов меню.

PRIN-SHOP АДРЕНАЛИН

129090, Москва, М. Сухаревская пл., д.1
тел.: 208-83-81, 208-63-92, факс: 208-65-96



Введение

Благодарим Вас за приобретение эхолота фирмы Eagle. Этот высококачественный прибор разработан для использования как профессиональными рыбаками, так и любителями. Все наши эхолоты имеют целый набор автоматических функций, позволяющих находить и отображать дно, рыбу, придонные структуры и даже более того! Благодаря этому, от вас требуется только нажимать на кнопки. Однако, если вы захотите выполнить тонкую настройку прибора, все что вы должны сделать - нажать кнопку Menu. Эхолоты серии FishEasy имеют набор достаточно мощных функций, доступных посредством простых в использовании меню.

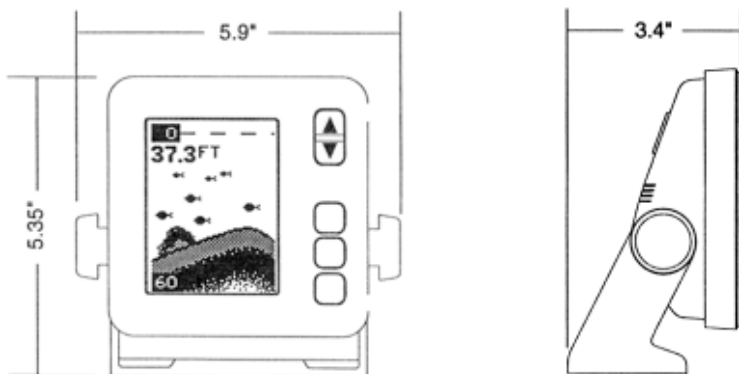
Прежде чем начать работу с вашим эхолотом Eagle, прочитайте инструкцию по установке прибора. С этого необходимо начать. Неправильная установка может служить причиной проблем при работе с прибором. После прочтения инструкции, выполните установку прибора, затем прочитайте следующую часть руководства. Чем больше вы узнаете о приборе, тем большую пользу он принесет вам. Возьмите это Руководство с собой в качестве справочника, когда отправитесь на рыбалку.

Спецификация

Размеры:	5,9 дюйма (15 см) высота x 5,35 дюймов (13,5 см) ширина x 3,4 дюйма (8,6 см) глубина
Входное напряжение:	10 - 15 вольт постоянного тока
Ток:	350 ма (при отключенной подсветке) 500 ма (при включенной подсветке)

Излучатель

Частота излучения:	192 КГц
Мощность излучения (паспортная):	600 ватт (пиковое значение) 75 ватт (среднеквадратическое значение)
Дисплей:	Supertwist Жидкокристаллический, разрешение 128 пикселей (по горизонтали) x 64 пикселей (по вертикали)



Внимание!

Прибор может храниться при температуре от - 4 до +167 градусов по Фаренгейту (от -20 до +75 градусов по Цельсию). Продолжительное хранение прибора при более низкой или высокой температурах приведет к порче жидкокристаллического дисплея. На поломки такого типа гарантия не распространяется. Для получения более подробной информации, обращайтесь на завод в Департамент Клиентского обслуживания или в местный сервис-центр.

Установка датчика

В комплект эхолота входит датчик, монтируемый на транце судна. Подвижный кронштейн поможет предотвратить повреждение датчика, при соприкосновении его с каким-либо подводным объектом во время движения судна. После соприкосновения с препятствием, кронштейн может быть легко установлен в правильное положение без какого-либо инструмента.

Перед началом установки датчика, внимательно прочитайте прилагаемую инструкцию по его монтажу. Определите, какое местоположение датчика на вашем судне является оптимальным. Будьте особенно осторожны при установке датчика внутри корпуса, поскольку, после закрепления в корпусе, вы не сможете демонтировать его без повреждения. Помните, что выбор места размещения датчика является важнейшим моментом при установке эхолота.

Определение места установки датчика - Общие положения

1. Датчик должен быть установлен в таком месте, где водный поток в любой момент времени наиболее спокоен. Если вы монтируете датчик

запустите двигатель. Увеличьте количество оборотов на нейтральной передаче. Если на дисплее появляется шум, может быть три источника проблемы: свечи зажигания, генератор переменного тока, электропроводка тахометра. Пробуйте использовать свечи резисторного типа, защитный фильтр генератора переменного тока или проложите силовой кабель эхолота подальше от электропроводки двигателя. Снова отметим, что соединение силового кабеля эхолота напрямую с аккумулятором может устранить проблемы с шумами. Убедитесь, при подключении силового кабеля эхолота к аккумулятору, Вы использовали плавкий предохранитель, поставляемый с прибором.

Если в результате выполнения всех тестов, описанных выше, Вам не удалось установить источник помех, вероятной причиной их возникновения является кавитация. Многие новички или люди с недостаточным опытом торопятся при установке эхолота, в результате чего он будет нормально функционировать только в условиях мелководья или при неподвижности судна. Почти во всех случаях, причина сбоя в работе прибора будет заключаться в неверном выборе места расположения датчика или его установке под углом. Передняя панель датчика должна быть размещена в таком месте, где вода будет оставаться спокойной при любой скорости судна.

внутри корпуса судна, выбирайте такую часть корпуса, которая всегда будет находиться ниже ватерлинии. Если датчик разместить в зоне турбулентного потока воды, при движении судна ее влияние будет проявляться на экранном изображении в виде случайных точек и линий.

2. Датчик должен быть установлен отвесно, то есть по возможности так, чтобы его лицевая часть была направлена прямо вниз.

3. Если датчик монтируется на транце судна, убедитесь что датчик не будет поврежден при транспортировке судна на трейлере или специальной платформе. Также не монтируйте датчик ближе 1 фута (0,3 метра) от нижней части двигателя. Это предотвратит влияние кавитации, возникающей при работе винта двигателя. Как правило, датчик должен быть смонтирован как можно глубже. Это повысит вероятность того, что датчик будет находиться в воде даже при высокой скорости движения судна и ослабит влияние турбулентности воды.

4. По возможности, прокладывайте кабель датчика подальше от других кабелей судовой электропроводки. Электромагнитные помехи от двигателя, трюмного насоса и т. п. могут исказить изображение на экране дисплея. Проявляйте осмотрительность при прокладке кабеля датчика вблизи этих проводов.

Устанавливать датчик на транце или в корпусе судна? (Только для эхолотов моделей FishEasy и FishEasy ST)

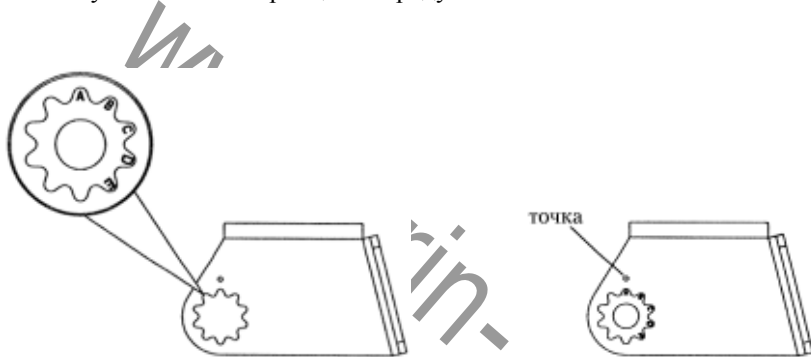
Как правило, датчик, установленный в корпусе судна, дает отличные результаты при работе на высоких скоростях движения и прекрасные возможности для определения глубин. Вы практически застрахованы от поломки датчика при столкновении с каким-либо плавающим объектом. Датчик не будет сбит при установке судна в док или погрузке на трейлер.

Однако, установка в корпусе имеет свои недостатки. Первый - имеет место некоторая потеря чувствительности, даже на судах с высококачественными корпусами. Причем такая потеря чувствительности неодинакова для различных корпусов и даже для однотипных. Причина такого явления - различия в покрытии корпусов и конструктивные особенности. Вторым недостатком - угол наклона датчика не может быть отрегулирован для лучшего приема отраженных от рыб сигналов. Это может стать проблемой для судов, имеющих высоко поднятую носовую часть в дрейфе или при невысоких скоростях. Следуйте процедуре, описанной в разделе данного Руководства "Установка датчика в корпусе судна", чтобы определить возможен ли данный способ установки датчика на вашем судне.

Сборка и установка датчика (для всех моделей)

Наилучший порядок установки датчика следующий: соберите все части, разместите кронштейн датчика на транце и посмотрите можно ли установить датчик так, чтобы он был расположен горизонтально, параллельно земле.

1. Надавите два маленьких пластиковых храповых механизма с обеих сторон металлического кронштейна, как показано на рисунке снизу. Обратите внимание, что на каждый храповой механизм нанесены буквы. Разместите каждый храповик в кронштейне таким образом, чтобы буква “А” оказалась напротив точки на кронштейне. Такое положение подходит для установки датчика на транце с углом наклона равным 14 градусам. Большинство корпусов на судах с подвесными и кормовыми двигателями имеют угол наклона транца 14 градусов.



2. Вставьте датчик между двумя храповыми механизмами. Временно вставьте болт в собираемую конструкцию и приложите ее к транцу. Посмотрите на датчик со стороны, нижняя поверхность датчика должна быть горизонтальна. Если это условие выполняется, значит положение, обозначенное буквой «А» является подходящим для вашего судна. Если условие не выполняется и нижняя поверхность датчика не горизонтальна, снимите датчик и храповые механизмы с кронштейна. Разместите каждый храповик в кронштейне таким образом, чтобы буква “Б” оказалась напротив точки на кронштейне. Снова соедините датчик с кронштейном и приложите конструкцию к транцу. Снова проверьте установку на предмет горизонтальности. Если теперь датчик смонтирован правильно, переходите к пункту 3, если нет – повторяйте последовательность действий, описанных в пункте 2, изменяя положение храповых механизмов на другое, обозначенное буквами «С», «D» или «Е», до тех пор пока датчик не будет установлен правильно.

Например, Вы будете различать рыб намного лучше в диапазоне от 30 до 60 футов, чем в диапазоне от 0 до 60 футов. Увеличение масштаба изображения приводит к просмотру большего количества деталей.

4. Судно обязательно должно двигаться, чтобы рыбы отображались в виде дужек. Если судно неподвижно, то рыбы, попадающие в зону излучения, будут изображаться на экране в виде прямых горизонтальных линий.

Электромагнитные помехи (шумы)

Основной причиной проблем, возникающих при работе эхолота, являются электромагнитные помехи или шум. Обычно они проявляются на экранном изображении в виде бессистемно расположенных точек или линий. В серьезных случаях, изображение может быть полностью покрыто черными точками. Присутствие сильных шумов может повлиять на эффективность работы прибора и даже вызвать отказ.

Для устранения или минимизации воздействия электромагнитных помех, сначала пробуют определить причину их возникновения. Находясь на неподвижном судне, первым делом отключите все судовое электрическое оборудование. Убедитесь, что двигатель также выключен. Включите Ваш эхолот, затем отключите ASP-функцию. На экране должно появиться четкое изображение дна. Теперь включайте отдельно каждый судовый электрический прибор и наблюдайте за эффектом на экране эхолота.

Например, включите трюмный насос и проанализируйте изображение на экране на предмет появления шумового эффекта. Если шум не появился, выключите насос и включите ОВЧ-радиопередатчик. Продолжите выполнять аналогичные действия с остальным электрическим оборудованием.

Если Вы обнаружили источник помех от электрического прибора, двигателя, насоса или радиостанции, попробуйте изолировать проблемное оборудование. Вы можете проложить силовой кабель эхолота и кабель датчика подальше от электропроводки, вызывающей электромагнитные помехи. Кабели ОВЧ-радиоантенны вызывают шумовой эффект во время передач, поэтому убедитесь, что проводка эхолота удалена от антенны. Вы можете соединить силовой кабель эхолота напрямую с аккумулятором, чтобы изолировать его от другой электропроводки на судне.

Если электрическое оборудование не вызывает шумовых эффектов на дисплее эхолота, то выключите все приборы, кроме эхолота и затем

приводить к удалению с изображения слабых сигналов типа отраженных сигналов от рыб или даже от придонных структур.

3. Глубина водоема может быть больше, чем предельный диапазон работы эхолота. Если эхолот не может получать сигналы, отраженные от дна при работе в автоматическом режиме, цифры, показывающие глубину, будут непрерывно мигать. Возможно, установлен диапазон глубин значительно меньший реального значения. Если это так, переведите прибор в ручной режим, измените значение диапазона (например, 0-100 футов) и увеличьте чувствительность прибора. После того, как Вы войдете в область меньших глубин, отраженные от дна сигналы должны появиться.

4. Проверьте напряжение в сети электропитания. При падении напряжения, передающая мощность прибора также снижается. В этом случае излучаемые прибором звуковые волны не будут достигать дна.

Изображение дна исчезает при высоких скоростях, цифровые показания ошибочны, во время движения судна поступают слабые отраженные от дна сигналы:

1. Датчик может быть находиться в бурной воде. Напомним, для того чтобы прибор эффективно работал при любых скоростях судна, датчик должен быть установлен в таком месте, где отсутствует турбулентность воды. Пузырьки воздуха в воде разрушают звуковые сигналы, влияя на способность прибора находить дно или другие объекты. Это явление называется кавитацией.

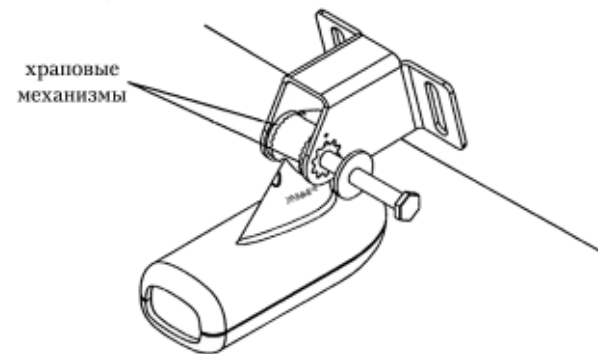
2. Электромагнитные помехи от двигателя могут влиять на работу эхолота. Их наличие заставляет эхолот автоматически увеличивать разрешающую способность или степень фильтрации шумов. Это может приводить к удалению с изображения слабых сигналов типа отраженных сигналов от рыб или даже от придонных структур. Пробуйте использовать свечи зажигания резисторного типа или проложить силовой кабель и кабель датчика как можно дальше от другой судовой электропроводки.

При отключении функции Fish ID нет изображения рыб в виде дуг:

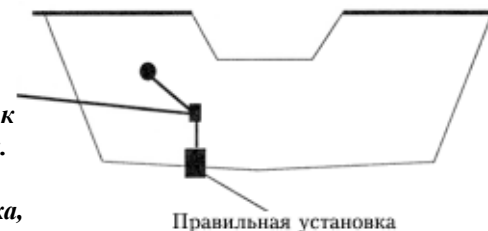
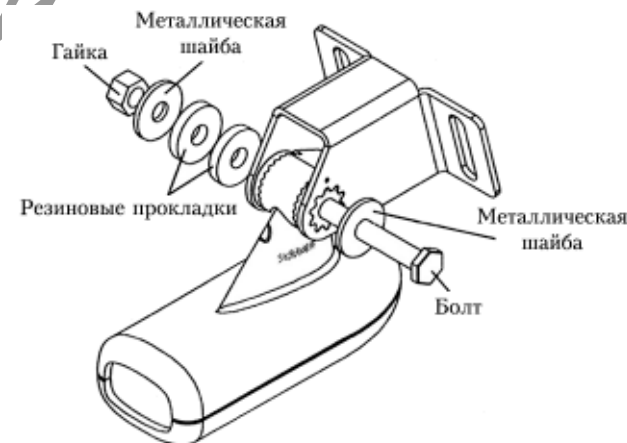
1. Убедитесь, что датчик занимает отвесное положение. Это наиболее вероятная причина отображения дуг лишь частично. Для получения дополнительной информации см. раздел Руководства «Изображение рыб на дисплее в виде дуг».

2. Возможно чувствительность прибора недостаточно высока. Чтобы отобразить рыбу в виде дуги, прибор должен получить отраженный сигнал в то время, когда рыба попадает в зону излучения. Если чувствительность не достаточно высокая, прибор отображает только ту рыбу, которая находится в центре конуса излучения.

3. Используйте функцию масштабирования (Zoom). Намного проще распознать рыб, изображаемых дугами, при большей степени увеличения.



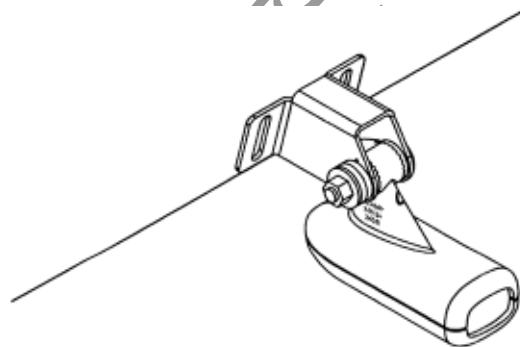
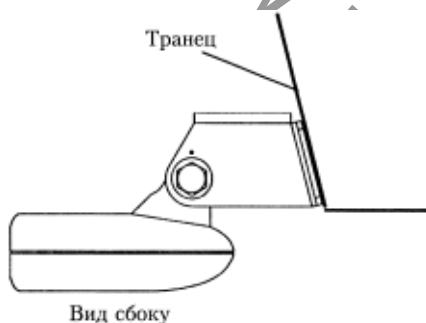
3. Определив правильное положение храповых механизмов, соберите датчик как показано на рисунке. Пока не закручивайте до конца блокировочную гайку.



Предупреждение!
Прикрепите кабель датчика к
транцу вблизи самого датчика.
Это поможет Вам
предотвратить потерю датчика,
при отрыве на высокой скорости
судна.



4. Приложите датчик и кронштейн в сборе к транцу. Датчик должен занимать приблизительно горизонтальное положение. Основание кронштейна должно находиться на одном уровне с основанием корпуса. Кронштейн не должен выступать ниже днища судна! Разметьте монтажные отверстия в центре каждого слота. В размеченных точках просверлите два отверстия диаметром 5/32 дюйма (0,4 см) для винтов № 10, входящих в комплект датчика.



Если Ваш прибор не работает или Вам нужна техническая поддержка, пожалуйста прочитайте данный раздел Руководства прежде, чем обращаться в Департамент Клиентского Обслуживания. Возможно, Вам удастся преодолеть возникшие затруднения самостоятельно.

Прибор не включается:

1. Проверить подключение к прибору силового кабеля. Также проверьте электропроводку.
2. Убедитесь, что силовой кабель подключен должным образом. Красный провод соединяется с положительным полюсом аккумулятора, черный – подключается к отрицательному полюсу (на массу).
3. Проверить плавкий предохранитель.
4. Измерьте напряжение электропитания при подключенном приборе. Напряжение в сети должно быть не меньше 11 вольт. Если это не так, возможно электропроводка имеет дефект, либо контакты на аккумуляторе подверглись коррозии, либо аккумулятор требует перезарядки.

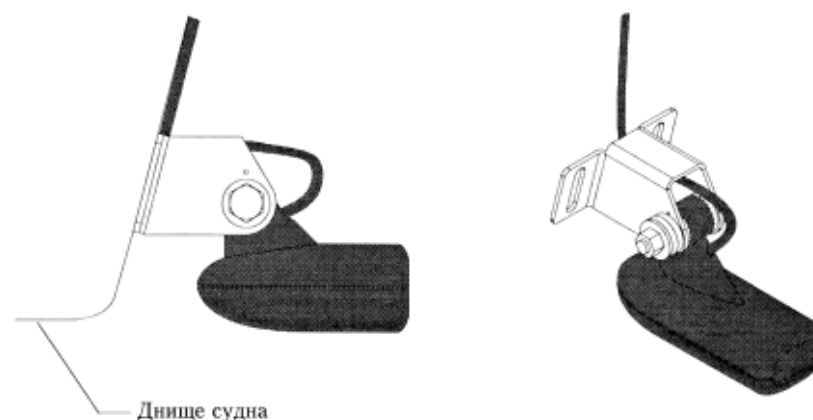
Изображение на экране не обновляется (заморожено), блокируется или хаотично:

1. Электрические помехи от двигателя судна или вспомогательных электроприборов могут влиять на работу эхолота. Проложите силовой кабель и кабель датчика дальше от другой судовой электропроводки, возможно это поможет. Соедините силовой кабель эхолота напрямую с аккумулятором, вместо того, чтобы соединять его с блоком предохранителей или общим рубильником.
2. Осмотрите кабель датчика на предмет поиска разрывов, заломов или заземления проводов.
3. Проверьте соединительные разъемы датчика и силового кабеля. Убедитесь, что кабели надежно подключены к прибору.

Слабые отраженные сигналы от дна, цифровые данные ошибочны, нет сигналов от рыбы:

1. Убедитесь, что датчик занимает отвесное положение. Очистите переднюю поверхность датчика. Нефть, грязь и топливо могут образовывать пленку на рабочей поверхности датчика, уменьшая его эффективность. Если датчик установлен внутри корпуса судна, убедитесь, что излучение проникает только сквозь один слой фиброгласа и, что датчик надежно прикреплен к корпусу. Не используйте клей RTV или Marinetex™.
2. Электромагнитные помехи от двигателя могут влиять на работу эхолота. Их наличие заставляет эхолот автоматически увеличивать разрешающую способность и степень фильтрации шумов. Это может

имитатора, нажимайте кнопку Menu до появления страницы «Sonar Sim» (Имитатор работы эхолота). Затем нажмите кнопку со стрелкой «Вверх». Для отключения режима имитации выполните описанные выше шаги, но нажмите кнопку со стрелкой «Вниз» или просто выключите прибор и включите его снова.



5. Снимите датчик с кронштейна и соберите его, пропустив кабель датчика через кронштейн над болтом, как показано на рисунке сверху. Прикрепите датчик к транцу. Перемещайте датчик вверх или вниз в слотах до тех пор, пока он не займет правильного положения на транце (см. рисунок сверху). Закрепите датчик монтажными винтами. Отрегулируйте датчик так, чтобы он был горизонтален и заверните блокировочную гайку до касания с плоской шайбой и затем прибавьте еще 1/4 оборота. Не перекручивайте блокировочную гайку, так как в этом случае датчик не сможет «приподниматься» при столкновении с подводными объектами.

6. Протяните кабель датчика к эхолоту. Убедитесь, что оставлен некоторый резерв в длине кабеля, как показано на рисунке. По возможности, прокладывайте кабель датчика как можно дальше от остальной судовой электропроводки. Электромагнитные помехи, возникающие от электропроводки судового двигателя, трюмного насоса, ОВЧ-радиостанции могут оказывать отрицательное воздействие на работу эхолота. Проявляйте осмотрительность при прокладке кабеля датчика вблизи этих проводов.

Важно!

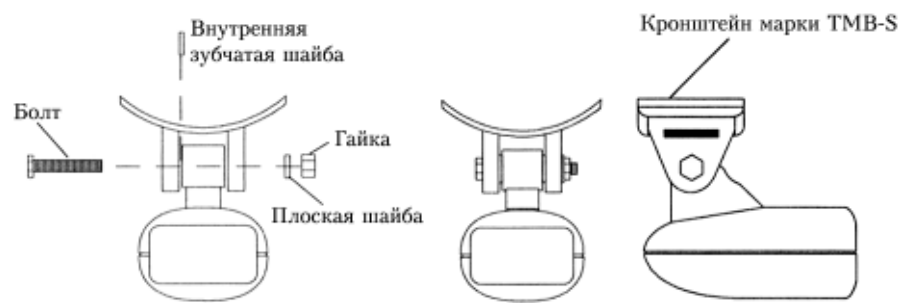
Прикрепите кабель датчика к транцу вблизи самого датчика. Это поможет Вам предотвратить потерю датчика, при его отрыве на высокой скорости судна.

7. Проверьте правильность установки при движении судна. Если изображение дна пропадает на высокой скорости или на изображении появляются нежелательные шумовые эффекты, попробуйте сместить вниз кронштейн, на котором закреплен датчик. Тем самым Вы опустите датчик

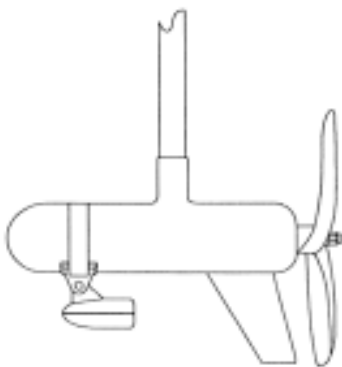
поглубже в воду, возможно ниже источника турбулентности, вызывающего шум. Однако нельзя, чтобы кронштейн был установлен ниже уровня днища судна.

Установка кронштейна на моторе (Только для эхолота модели TriFinder)

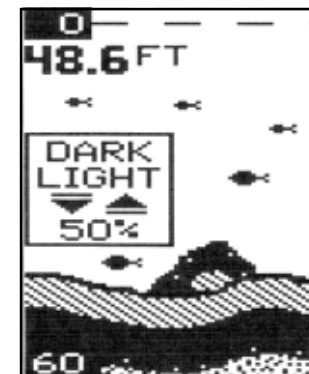
1. Соедините кронштейн марки TMB-S с датчиком, как показано на рисунке ниже, используя детали крепления, поставляемые вместе с датчиком. (Замечание: внутренняя зубчатая шайба входит в комплект кронштейна TMB-S).



2. Вставьте в прорезь на кронштейне ремень, регулируемой длины, входящий в комплект, и оберните его вокруг мотора. Разместите датчик под мотором. Аккуратно соедините концы ремня. Проложите кабель датчика вдоль вала мотора. Используйте пластиковые стяжки (не входят в комплект) для прикрепления кабеля датчика к валу мотора. Убедитесь, что имеется достаточный резерв в длине кабеля, чтобы мотор мог беспрепятственно поворачиваться. Протяните кабель датчика к эхолоту, теперь прибор готов к работе.



Для регулировки контрастности, нажимайте кнопку Menu до появления страницы меню «Dark/Light». Для уменьшения контрастности нажмите кнопку со стрелкой «Вниз». Для увеличения контрастности нажмите кнопку со стрелкой «Вверх». Графический индикатор в поле меню «Dark/Light» показывает текущую настройку. Вы сможете видеть эффект от изменения настройки непосредственно на экране. По достижении максимального или минимального значения вы услышите предупреждающий звуковой сигнал. Меню пропадет с экрана автоматически через несколько секунд. Вы можете удалить меню с экрана, нажав кнопку PWR.



Функция ASP (Система фильтрации шумов и улучшения качества изображения)

Функция ASP – это программа подавления шумов и улучшения качества изображения, встроенная в память микропроцессора эхолота. Она постоянно просматривает сигналы, поступающие от приемника, определяет, какие из них являются шумами и фильтрует их. В результате работы ASP-функции на экране изображаются существующие объекты и минимальное количество помех. Эта функция особенно полезна, поскольку она позволяет Вам использовать эхолот, не выполняя настройки чувствительности и других параметров прибора при движении судна практически с любой скоростью. При первом включении прибора, ASP-функция будет активизирована автоматически. Для отключения функции, нажимайте кнопку меню до появления страницы меню «ASP». Теперь нажмите кнопку со стрелкой «Вниз». Для включения функции нажмите кнопку со стрелкой «Вверх». Меню пропадет с экрана через несколько секунд. Вы можете удалить меню с экрана, нажав кнопку PWR.



Имитатор (Simulator)

Эхолот имеет встроенный имитатор при работе с которым на экране отображаются имитированные отраженные сигналы от дна и от рыб. Все функции и режимы работы доступны для изучения в режиме имитации. Вы можете изменять установки диапазона, размера зоны увеличенного изображения и использовать систему предупреждений. Для включения

Предупреждение о больших глубинах (Deer Alarm)

Настройка Предупреждения о больших глубинах выполняется также, как и Предупреждения о мелководье. Воспользуйтесь страницей меню «Deer Alarm» для выполнения данной настройки. Когда отраженные от дна сигналы будут приходить с глубины большей заданного значения, вы услышите звуковой сигнал.



Подсветка (Lights)

Дисплей эхолота имеет подсветку для работы в ночное время. Для включения или отключения подсветки нажимайте кнопку меню до появления страницы «Back Light». Чтобы включить подсветку нажмите кнопку со стрелкой «Вверх», для отключения подсветки нажмите кнопку со стрелкой «Вниз».

Выбор единицы измерений (Feet/Meter)

Эхолот может отображать глубины в футах или метрах. При работе в метрической системе, все показания глубин, диапазонов, размеров зон увеличенного изображения и настройки предупреждений отображаются в метрах. При работе в футах, все описанные выше показатели выводятся на экран в футах.



Для изменения единицы измерения с футов на метры и наоборот, нажимайте кнопку меню до появления страницы меню «Feet/Meter». Нажмите кнопку со стрелкой «Вниз» для перехода на метрическую систему или кнопку со стрелкой «Вверх» для переключения на футы. Исходная установка - футы. Для выхода из меню нажмите кнопку PWR или просто подождите несколько секунд, меню пропадет с экрана автоматически.

Настройки контрастности экранного изображения (Display Contrast)

Вы можете регулировать контрастность изображения на экране в зависимости от изменения освещенности. Это поможет вам видеть изображение на экране под разными углами зрения и в различное время суток.

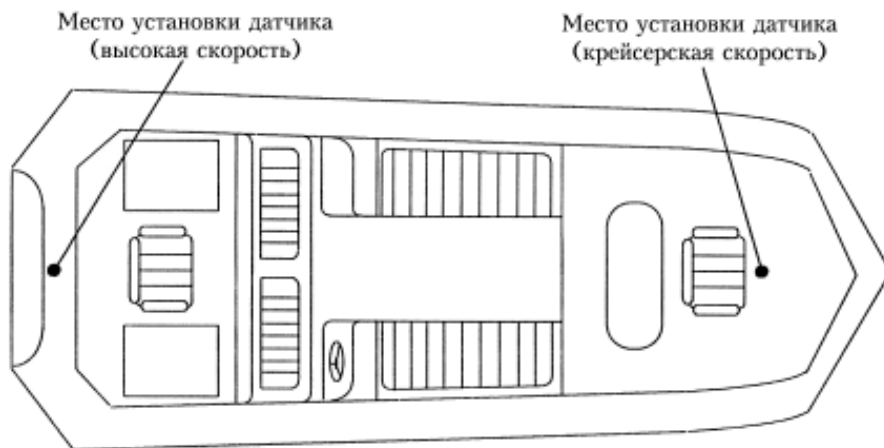
Установка датчика внутри корпуса судна (Только для эхолотов моделей FishEasy и FishEasy ST)

Устанавливая датчик внутри фибергласового корпуса судна, вы должны выбрать место, где отсутствуют прослойки воздуха внутри смолы или отдельных слоях фибергласа. Звуковые волны должны проходить сквозь сплошной фиберглас (без воздушных прослоек). Такая установка может быть успешно выполнена, если корпус состоит из фанеры, пробки или вспененного материала, заключенного между слоями фибергласа. Этот материал должен быть удален в месте установки датчик. Например, некоторые производители судов используют внешний и внутренний слой фибергласа между которыми заключена сердцевина из пробкового дерева. В месте установки датчика удаляется внутренний слой фибергласа и пробковая сердцевина и остается внешний слой фибергласа. Датчик может быть прикреплен непосредственно к внешнему слою фибергласа с помощью эпоксидного клея. При использовании эпоксидного клея корпус остается водонепроницаемым, но проницаемым для звуковых волн. Помните, что звуковые волны могут проходить сквозь сплошной слой фибергласа. Наличие пузырьков воздуха внутри слоя фибергласа или эпоксидного клея будет ослаблять или вообще исключать возможность прохождения звукового излучения.



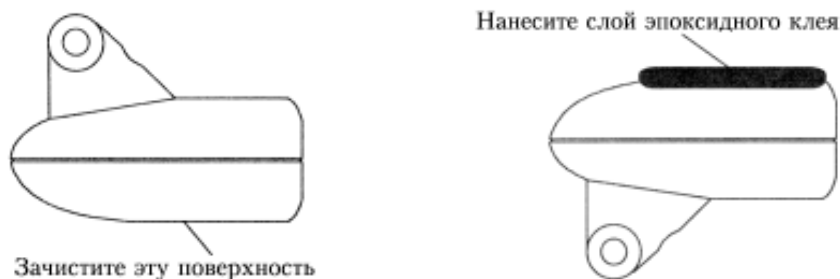
Для выбора наилучшего места крепления датчика, встаньте на якорь на глубине 60 футов. Добавьте немного воды в трюм судна. Подключите датчик к эхолоту, включите прибор, затем опустите датчик в воду рядом с бортом судна. Отрегулируйте настройки чувствительности и диапазона глубин так, чтобы вторичные отраженные от дна сигналы отображались на дисплее. (Автоматический режим и ASP-функция должны быть отключены). Не трогайте кнопки управления после того, как были выполнены настройки. Следующий шаг: достаньте датчик из воды и поместите его в воду в трюме. Наблюдайте за изображением на экране, чтобы понять, имеется ли значимое уменьшение чувствительности. Вторичные отраженные от дна сигналы могут пропасть, а интенсивность

первичных сигналов может уменьшиться. Перемещайте датчик, пытаясь найти наилучшее место для его размещения. Если изображение остается некачественным, то датчик следует закреплять вне корпуса судна. Если увеличение чувствительности приводит к улучшению изображения, отметьте то место внутри корпуса, где изображение будет наилучшим и следуйте инструкциям по установке датчика внутри корпуса, описанным на следующей странице.



Установка датчика внутри корпуса судна (Только для эхолотов моделей FishEasy и FishEasy ST)

1. Убедитесь, что поверхность, на которой будет установлен датчик, чистая, сухая и не загрязнена нефтепродуктами или смазкой. Зачистите внутреннюю поверхность корпуса и нижнюю поверхность датчика наждачной бумагой №100. Поверхность корпуса в выбранном месте должна быть плоской, чтобы нижняя поверхность датчика плотно прилегала к нему.



Предупреждения о глубинах (Depth Alarms)

Функция «Предупреждения о глубинах» реагирует только на сигналы, отраженные от дна. Никакие другие сигналы не вызывают данного предупреждения. Существует два типа предупреждения о глубинах: Предупреждение о мелководье и Предупреждение о больших глубинах. Предупреждение о мелководье подается в том случае, если отраженные от дна сигналы приходят с глубины, меньшей заданного значения. Предупреждение о больших глубинах подается в том случае, если отраженные от дна сигналы приходят с глубины, большей заданного значения. Настройка Предупреждений обоих типов выполняются одинаково, хотя и с помощью разных меню.

Предупреждение о мелководье (Shallow Alarm)

Для настройки предупреждения о мелководье, нажмите кнопку меню несколько раз, пока на экране не появится страница меню «Shal Alarm». Нажмите кнопку со стрелкой «Вниз», для увеличения значения предельной глубины и кнопку со стрелкой «Вверх», для уменьшения текущего предельного значения. Число в окне меню «Shal Alarm» показывает текущее значение настройки. Когда это число достигнет желаемого значения, отпустите соответствующую кнопку со стрелкой. Когда судно войдет в зону глубин, меньших установленного значения, будет звучать предупреждающий сигнал. В момент получения звукового сигнала, на экране появится предупреждающее сообщение (см. рисунок справа).



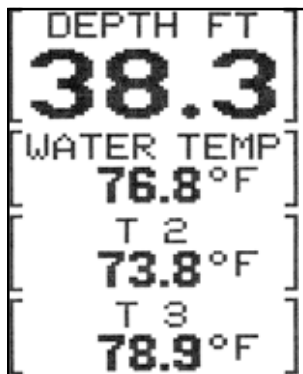
Для отключения звукового сигнала нажмите кнопку со стрелкой «Вверх».

Для отключения функции предупреждения, нажимайте кнопку меню до появления на экране страницы предупреждения о мелководье. Затем, нажимайте кнопку со стрелкой «Вверх» до появления слова «OFF» (Отключить).



DIG 3 - страница цифровой информации (Вариант №3)

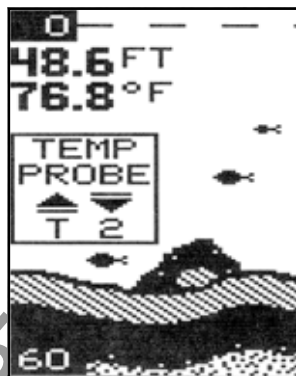
На странице представлены следующие показатели: глубина водоема, температура воды, температура T-2 и температура T-3.



Выбор температурного сенсора

Вы можете выбрать какие из температурных показаний будут выводиться на страницу карты по вариантам настройки вида экрана Chart 2 и Chart 4, если к эхолотам моделей FishEasy ST и TriFinder подключены более, чем один температурный сенсор.

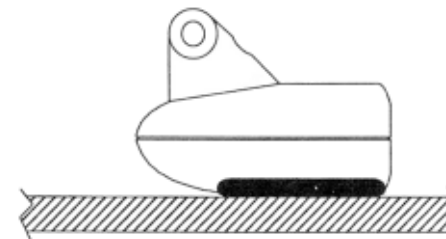
Для того, чтобы сделать это, нажимайте кнопку Меню до появления страницы меню «Temp Probe» (см. рисунок справа). Теперь нажимайте кнопки со стрелками «Вверх» или «Вниз» до появления желаемого варианта настройки. Для выхода из меню нажмите кнопку PWR.



Система предупреждений (Alarms)

Предупреждение о рыбе (Fish Alarm)

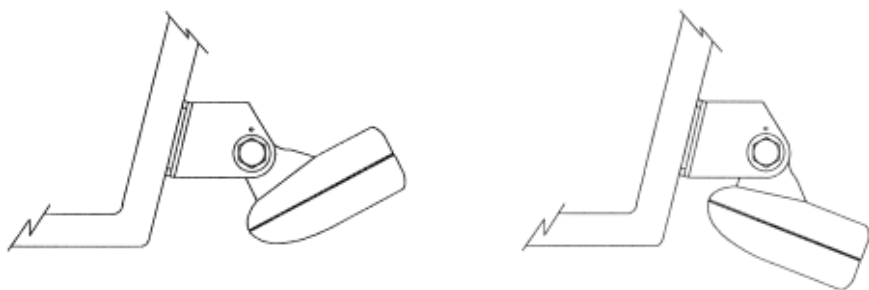
Если активизирована функция Fish Alarm (Предупреждение о рыбе), при появлении на экране символа рыбы будет подаваться звуковой сигнал. Для включения функции, нажимайте кнопку меню до появления на экране страницы меню «Fish Alarm». Теперь нажмите кнопку со стрелкой «Вверх» для включения функции предупреждения. Повторите описанную выше последовательность шагов для отключения функции предупреждения о рыбе.



2. Следуйте инструкции на упаковке эпоксидного клея и тщательно смешивайте компоненты. Не смешивайте их слишком быстро, это может послужить причиной формирования в клее пузырьков. (Замечание! Используйте только эпоксидные клеи, марки которых указаны на внутренней стороне обложки Руководства. Использование других клеев может послужить причиной плохой работы эхолота). Нанесите небольшое количество клея на нижнюю поверхность датчика, как показано на рисунке выше, затем нанесите небольшое количество клея на зачищенную поверхность корпуса. Приложите датчик к поверхности, прижмите и поверните его несколько раз, чтобы удалить пузырьки воздуха из-под нижней поверхности. Нижняя поверхность датчика должна быть параллельна днищу, причем количество эпоксидного клея между корпусом и датчиком должно быть минимальным. После того, как клей высохнет, проложите кабель от датчика к узлу управления эхолотом.

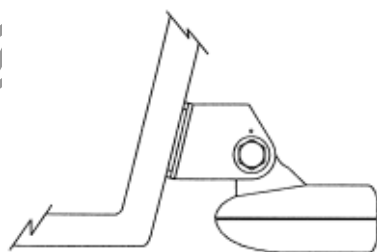
Изображение рыб на дисплее в виде дуг

Если на экране дисплея вы не видите качественного изображения рыбы в виде дужек, то это может являться результатом не горизонтальности датчика (датчик не параллелен поверхности воды), в то время когда судно неподвижно или движется медленно. Если восходящая часть дуги присутствует на изображении, а нисходящая часть отсутствует, то передняя часть датчика слишком высоко задрана и необходимо его опустить. Если только нисходящая половина дуги отображается на экране, значит носовая часть датчика слишком опущена и ее необходимо приподнять.



*Передняя часть датчика
слишком поднята*

*Передняя часть
датчика слишком опущена*



*Датчик установлен
правильно (горизонтально)*

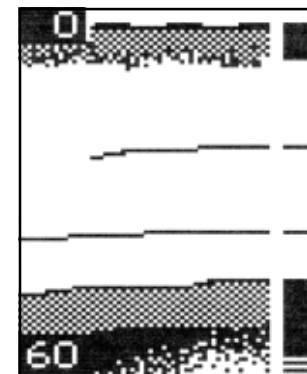
Подключение электропитания (только для эхолотов, устанавливаемых стационарно)

Эхолот работает только от сети постоянного тока напряжением 12 вольт. Для получения наилучших результатов, соедините кабель напрямую с аккумулятором. Прокладывайте кабель электропитания, как можно дальше от других проводов судовой электропроводки и в особенности от силового кабеля двигателя. Это поможет преодолеть проблему возникновения электромагнитных помех. Если длины кабеля недостаточно, его можно удлинить с помощью изолированного провода №18. Вы можете соединить

СНТ 5 - страница карты (Вариант №5)

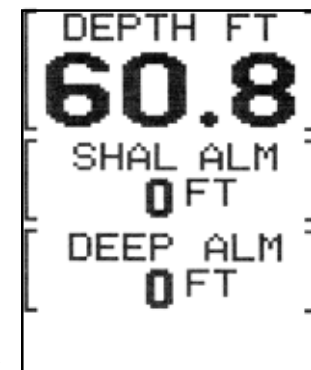
В данном варианте установлена высокая скорость прокрутки изображения. В данном режиме выполнены следующие настройки:

1. Автоматический режим - выключен (Off)
2. Функция Fish ID (Идентификаторы рыбы) - выключена (Off)
3. Функция отображение глубины дна - выключена (Off)



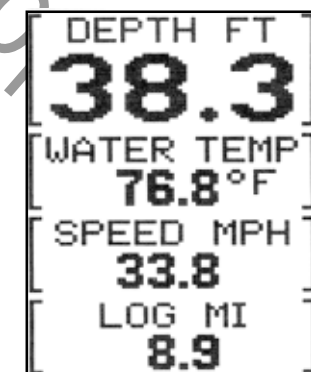
DIG 1 - страница цифровой информации (Вариант №1)

При данной настройке на экране отображается только цифровая информация. На странице в верхней части экрана очень крупными цифрами отображается глубина дна водоема. Ниже представлены текущие настройки Предупреждений о мелководье и больших глубинах. В данном режиме карта на экране не отображается.



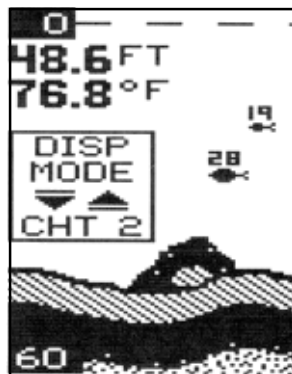
DIG 2 - страница цифровой информации (Вариант №2)

На странице представлены следующие показатели: глубина водоема, температура воды, скорость и пройденный путь (одометр). Для того, чтобы обнулить счетчик пройденного пути выключите прибор, а затем включите его вновь.



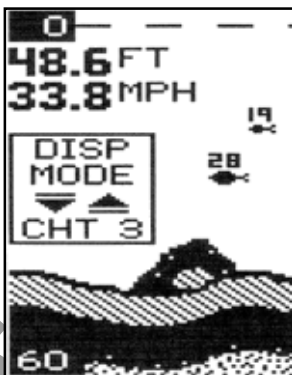
СНТ 2 – страница карты (Вариант №2)

Тоже, что и при настройке по варианту Chart 1 плюс показания температуры воды.



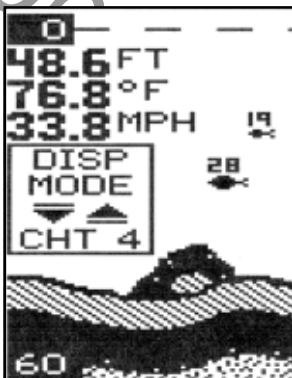
СНТ 3 – страница карты (Вариант №3)

Тоже, что и при настройке по варианту Chart 1 плюс показание скорости судна.



СНТ 4 - страница карты (Вариант №4)

Тоже, что и при настройке по варианту Chart 1 плюс показания температуры воды и скорости судна.



кабель питания с дополнительной или силовой шиной, однако в этом случае могут возникать электромагнитные помехи. Необходимо прикрепить патрон плавкого предохранителя к положительному проводу, причем, как можно ближе к источнику питания. Это предохранит прибор и силовой кабель в случае короткого замыкания. Используйте трехамперный плавкий предохранитель.

Важно!

Не используйте прибор без трехамперного плавкого предохранителя! Отказ от использования предохранителя аннулирует вашу гарантию.

Прибор имеет защиту от неправильного соблюдения полярности подключения. Если Вы перепутаете полярность, прибор не будет поврежден. Конечно, если Вы перепутали полярность прибор работать не будет.



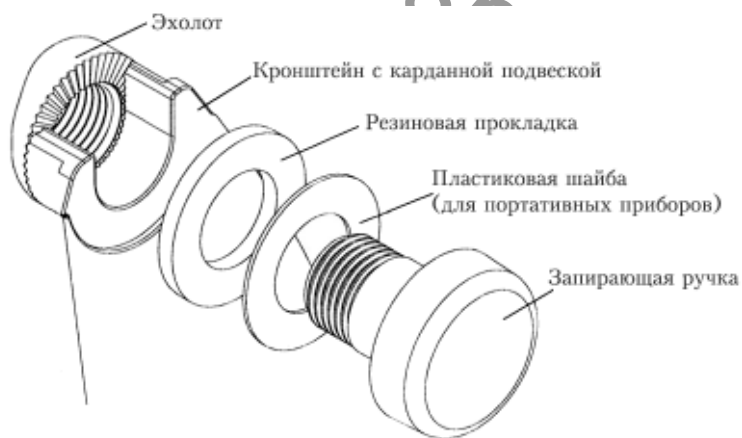
Установка на кронштейне (только для эхолотов, устанавливаемых стационарно)

Вы можете смонтировать эхолот (дисплейный узел) на приборной панели или сверху (над головой) с помощью входящего в комплект кронштейна. Он также может быть вмонтирован в приборную доску с помощью

дополнительного набора крепежных деталей IDA-3. Если Вы используете стандартный кронштейн, Вы можете быть заинтересованы в дополнительном наборе крепежных деталей с поворотным механизмом GBSA-1. Он превращает кронштейн с карданной подвеской в установку, способную поворачиваться, которая может быть использована при установке прибора и на панели, и над панелью. Подробная инструкция по установке входит в комплект крепежа.

Устанавливайте эхолот в подходящее место, оставив позади прибора пространство, чтобы иметь возможность наклонять его и выбрать наилучший угол зрения. Отверстия в основании кронштейна позволяют осуществить крепление шурупами или сквозными болтами. Возможно Вам понадобится поместить кусочек фанеры под панелью для ее укрепления. Удостоверьтесь, что позади прибора оставлено достаточно места для размещения силового кабеля и кабеля датчика.

Просверлите отверстие в приборной панели под кабели датчика и электропитания. Лучшее положение для этого отверстия, непосредственно под кронштейном. В этом случае, кронштейн прикроет отверстие. Минимальный размер отверстия должен составлять 5/8 дюйма (1,6 см), чтобы в него можно было пропустить кабели вместе с разъемами. После того, как Вы просверлили отверстие, пропустите в отверстие разъем для соединения источника питания и датчика снизу из-под панели. Разместите кронштейн над отверстием. Протяните кабели через слот на задней панели кронштейна. И наконец, закрепите кронштейн на панели.



Прикрепите эхолот к кронштейну, используя запирающую ручку и шайбы, входящие в комплект (см. рисунок сверху).

СНТ 2 – страница карты (Вариант №2)

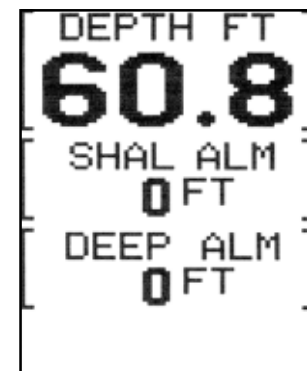
В данном варианте установлена высокая скорость прокрутки изображения и предусмотрены следующие настройки:

1. Автоматический режим - выключен (Off)
2. Функция Fish ID (Идентификаторы рыбы) - выключена (Off)
3. Функция отображение глубины дна - выключена (Off)



DIG 1 - страница цифровой информации (Вариант №1)

При данной настройке на экране отображается только цифровая информация. На странице в верхней части экрана очень крупными цифрами отображается глубина дна водоема. Ниже представлены текущие настройки Предупреждений о мелководье и больших глубинах. В данном режиме карта на экране не отображается.

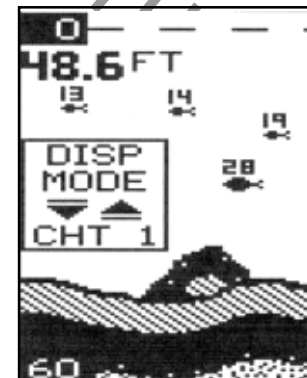


Только для эхолотов моделей FishEasy ST и TriFinder

СНТ 1 - страница карты (Вариант №1)

Это исходная настройка, используемая по умолчанию при первом включении прибора. В данном варианте предусмотрены следующие настройки:

1. Автоматический режим - включен (On)
2. Функция Fish ID (Идентификаторы рыбы) - включена (On)
3. Функция отображение глубины дна - включена (On)



«Chart Speed». Результат изменения настройки сразу же проявляется на экранном изображении. Если скорость достигнет максимального или минимального значения, Вы услышите звуковой сигнал.

Для того, чтобы изображение на экране остановилось и не обновлялось, нажмите кнопку PWR для удаления страницы меню с экрана. Вы не сможете остановить изображение, если на экране отображается любая из страниц меню. Теперь нажмите кнопку со стрелкой «Вверх». Изображение будет «заморожено» и в верхней правой части экрана появится слово «Stop» (Стоп). Для возобновления смещения изображения, нажмите кнопку со стрелкой «Вверх» снова.

Режимы настройки экрана

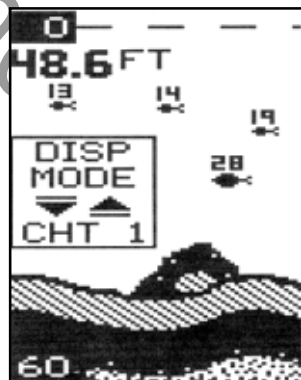
Эхолот марки FishEasy имеет три различные варианта настройки вида экрана. Эхолоты марок FishEasy ST и TriFinder имеют восемь вариантов настройки вида экрана. Для изменения настройки, нажимайте кнопку меню, до появления страницы меню «Disp Mode» (Вид экрана). Затем, нажимайте кнопки со стрелками «Вверх» или «Вниз», до тех пор пока не появится номер требуемого варианта. Ниже описаны все варианты настройки:

Только для моделей FishEasy и FishEasy (портативный)

СНТ 1 – страница карты (Вариант №1)

Это исходная настройка, используемая по умолчанию при первом включении прибора. В данном варианте предусмотрены следующие настройки:

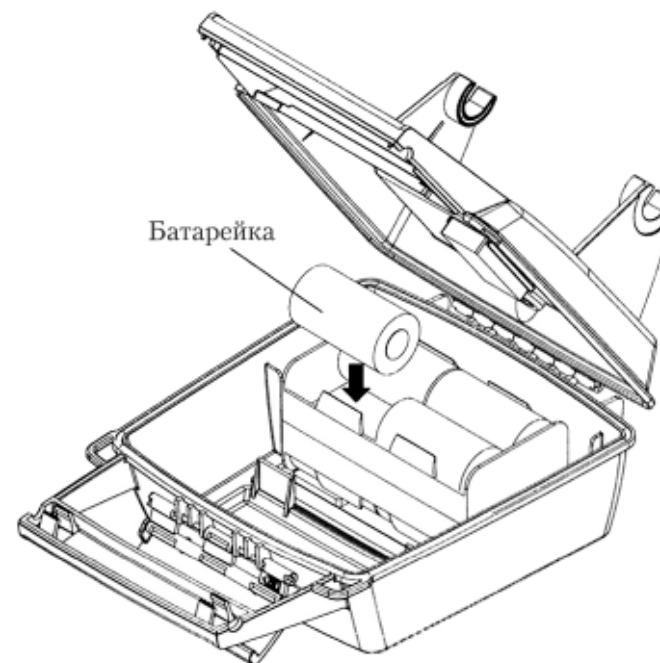
1. Автоматический режим - включен (On)
2. Функция Fish ID (Идентификаторы рыбы) - включена (On)
3. Функция отображение глубины дна - включена (On)



Сборка портативного эхолота FishEasy

Установка батареек

Откройте задвижку на передней стороне отсека батареек. Откройте отсек и вставьте в адаптер четыре батарейки типа «D». Для увеличения срока службы рекомендуется использовать алкалиновые батарейки. В качестве источника питания может использоваться один аккумулятор вместо батареек типа «D». См. прилагаемый купон для получения более подробной информации об аккумуляторе.



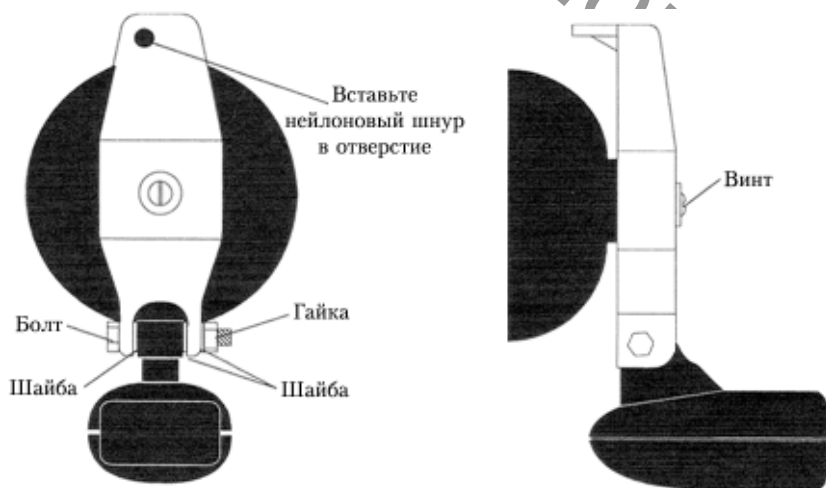
После установки батареек, закройте отсек и подключите кабель электропитания отсека батареек к портативному эхолоту FishEasy. Включите прибор. Если он не работает, проверьте плотность контактов. Проверьте также правильность подключения кабеля к адаптеру. Красный провод кабеля электропитания должен быть подключен к красному проводу адаптера, а черный провод должен быть соединен с черным проводом адаптера. Если прибор все таки не работает, проверьте напряжение

батареек. Большинство жалоб, которые мы получаем относительно работы портативных приборов, возникает из-за батареек с истекшим сроком годности. Будьте уверены, что купили свежие батарейки. При хранении прибора всегда извлекайте из него батарейки, так как они могут протечь и испортить контакты.

При холодной погоде время жизни батареек уменьшается. Мы считаем, что полезно держать прибор и батарейки в тепле до самого выхода на воду. Если батарейки разрядились, иногда можно реанимировать их, поместив в теплую комнату или салон автомобиля. Но лучше, замените их батарейками, которые хранились в тепле. Никогда не нагревайте батарейки на открытом огне и не направляйте на них горячий воздух. Это может привести к пожару или взрыву.

Сборка портативного датчика

Соедините датчик и кронштейн, как показано на рисунке ниже. Прикрепите датчик к кронштейну с помощью входящих в комплект крепежных деталей. Убедитесь, что внутри кронштейна имеется по шайбе с каждой стороны датчика. Наденьте другую шайбу на конец болта и наверните на него гайку. Приверните вакуумную присоску к кронштейну, используя винт и плоскую шайбу. Пропустите нейлоновый шнур сквозь отверстие в верхней части кронштейна. Во время использования датчика, привязывайте другой конец шнура к корпусу судна. Это предотвратит потерю датчика при его отрыве.



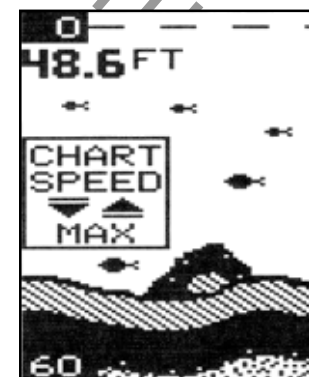
имеет три чувствительных элемента: левый, правый и центральный (вертикального обзора). TriFinder использует все три элемента для отображения объектов в пространстве между поверхностью воды и дном водоема. Объекты изображаются на экране в виде символов рыбы. Над каждым символом отображается значение глубины, на которой данный объект обнаружен. На рисунке справа один объект обнаружен правым чувствительным элементом на глубине 22 фута, другой обнаружен левым чувствительным элементом на глубине 29 футов, а третий – центральным, на глубине 16 футов. Если объект обнаружен правым чувствительным элементом, то значение глубины над символом рыбы сопровождается буквой R (от английского слова Right – правый). Если объект обнаружен левым элементом, то значение глубины над символом рыбы сопровождается буквой L (от английского слова Left – левый). Если объект обнаружен центральным элементом, то значение глубины над символом рыбы не сопровождается никакой буквой. Отраженные сигналы от дна и значение глубины дна определяются только центральным чувствительным элементом.



Для отключения функции TargetTrack, просто нажимайте кнопку Menu до появления страницы меню «TargetTrack» (см. рисунок справа) и затем нажмите кнопку со стрелкой «Вниз».

Chart Speed (Скорость карты)

Скорость смещения изображения по экрану называется скоростью карты. Эта функция является настраиваемой. Нажимайте кнопку MENU до появления страницы «Chart Speed». При первом включении прибора будет установлена максимальная скорость карты. Для уменьшения скорости карты нажмите кнопку со стрелкой «Вниз». Для увеличения скорости карты нажмите кнопку со стрелкой «Вверх». Скорость карты задается в процентах, текущая настройка показана на странице меню

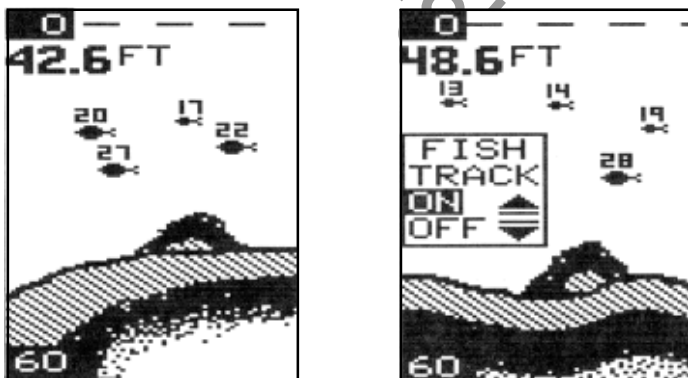


действительности никакой рыбы нет. Попрактиковавшись с прибором при активном и отключенном режиме «Идентификаторы рыбы» Вы лучше ознакомитесь с работой функции Fish ID. При включении эхолота впервые, функция «Идентификаторы рыбы» будет включена автоматически. Для отключения данной функции, нажимайте кнопку MENU, до появления меню «Fish ID» (см. рисунок справа). Затем нажмите кнопку со стрелкой «Вниз». Чтобы активизировать функцию «Идентификаторы рыбы», снова повторите вышеупомянутую последовательность шагов, но нажимайте кнопку со стрелкой «Вверх».

Функция «Идентификаторы рыбы» не может быть использована при работе в ручном режиме. Если Вы отключите автоматический режим, функция «Идентификаторы рыбы», будет отключена автоматически.

Fish Track™

Эхолот автоматически отображает глубину на которой находится объект, в то время когда функция Fish ID (Идентификаторы рыбы) размещает на экране символ рыбы (см. рисунок снизу). Функция Fish Track активизируется автоматически, при включении прибора. Для отключения функции Fish Track или возобновления ее работы, нажимайте кнопку MENU до появления страницы меню «Fish Track» (см. рисунок снизу). Затем нажмите кнопку со стрелкой «Вниз», чтобы отключить прибор. Запомните, что данная функция доступна только при активизированной функции Fish ID (Идентификаторы рыбы).

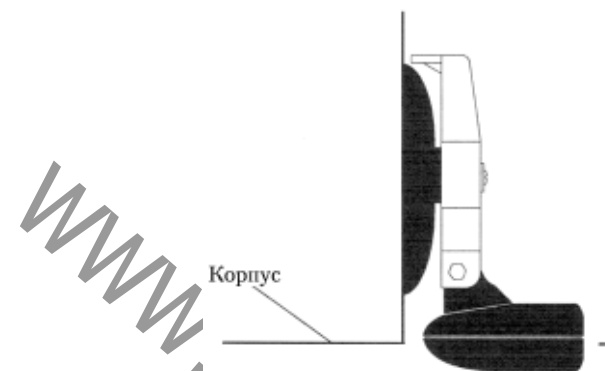


Targettrack™

(Только для эхолота модели TriFinder)

Эхолот модели TriFinder обладает уникальной способностью «видеть» объекты не только прямо под днищем судна, но и справа и слева по борту, благодаря датчику с широким углом обзора (BroadView™). Этот датчик

Перед прикреплением вакуумной присоски, очистите выбранную площадку на корпусе. Расположите датчик на корпусе, как показано на рисунке ниже. Не устанавливайте кронштейн так, чтобы он выступал ниже корпуса, так как давление воды на него может привести к отрыву вакуумной присоски при движении судна с высокой скоростью. Смочите манжету, затем надавите на нее как можно сильнее. Привяжите нейлоновый шнур к корпусу судна и соедините кабель датчика с эхолотом. Ваш портативный прибор готов к работе.



Сенсор скорости/температуры

Эхолоты моделей FishEasy ST и TriFinder могут использовать до трех температурных сенсоров, которые могут отслеживать температуру воды на поверхности, температуру в кокпите, температуру воздуха и фактически любой другой температурный показатель. Однако, вы должны быть внимательны при покупке температурных сенсоров. Каждый тип датчика имеет своего собственного «адресата». Сенсоры маркированы следующим образом: Water, T-2 (от Температура-2), T-3 (от Температура-3). Если вы хотите получать два (или более) показателя температуры, вы должны использовать соответствующие сенсоры. Например, вы не можете использовать два сенсора марки T-3. К эхолотам моделей FishEasy ST и TriFinder подходят следующие сенсоры:

TS -1BK - один сенсор Water для определения температуры воды.

TS - 2BK - один сенсор T-2 для определения второго температурного показателя.

TS - 3BK - один сенсор T-3 для определения третьего температурного показателя.

TS - 12BK - два температурных сенсора Water и T-2.

ST - TBK - один сенсор скорости и один температурный сенсор Water (поставляется с моделью Strata Plus)

Вы можете по-разному комбинировать перечисленные сенсоры. На следующей странице приведен перечень возможных комбинаций сенсоров скорости и температуры.

Возможные комбинации сенсоров скорости и температуры

(Замечание: не используйте эти сенсоры в каких-либо других комбинациях)

ST-TBK = один сенсор скорости и один температурный сенсор

ST-TBK + TS-2BK = два температурных сенсора и один сенсор скорости

ST-TBK + TS-2BK + TS-3BK = три температурных сенсора и один сенсор скорости

TS-1BK = один температурный сенсор

TS-12BK = два температурных сенсора
или

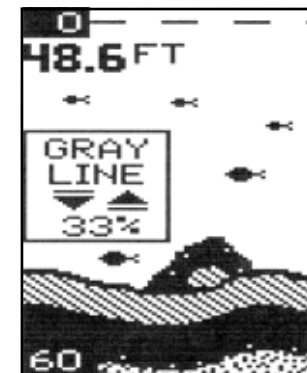
TS-1BK + TS-2BK = два температурных сенсора

TS-12BK + TS-3BK = три температурных сенсора
или

TS-1BK + TS-2BK + TS-3BK = три температурных сенсора

прибора.

Для настройки функции Grayline, во-первых, нажимайте кнопку меню до появления страницы меню «Grayline». Во-вторых, нажмите кнопку со стрелкой «Вверх» для увеличения порогового значения, разделяющего сильные и слабые сигналы, или кнопку со стрелкой «Вниз» для его уменьшения. Текущее пограничное значение задается в процентах и отображается на странице меню Grayline. Вы можете сразу же увидеть результат изменения настройки на экране. Если предельное значение достигнет максимальной или минимальной величины, Вы услышите звуковой сигнал.

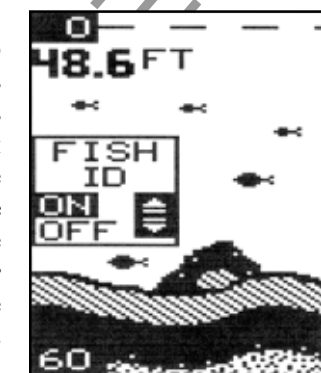


Исходная настройка при включении прибора, как правило, подходит к большинству ситуаций. Поэкспериментируйте со своим эхолотом, чтобы определить какая настройка лучше подходит для ваших условий.

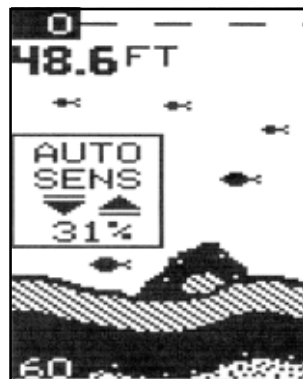
Функция Идентификаторы рыбы (Fish ID)

Данная функция позволяет опознать некоторые подводные объекты как рыбу. Встроенный микрокомпьютер анализирует все поступившие отраженные сигналы, отфильтровывает шумы, термоклины и другие нежелательные сигналы. В большинстве случаев, оставшиеся сигналы и представляют собой отражения от рыб. Функция Fish ID отображает рабу в виде условного значка (символа) в том месте пространства на экране, откуда поступил отраженный сигнал. Существуют символы 3 размеров: маленькие, средние и крупные. Они используются для того, чтобы отличать рыб по размеру. Другими словами, на экране отображается символ маленького размера, если считается, что отраженный сигнал получен от маленькой рыбки и т.п.

Алгоритм сегментации изображения, заложенный в микрокомпьютер, достаточно искусственный, однако он может выдавать ошибочные результаты. Он может не распознать разницу между рыбой и другими плавающими объектами, такими как черепахи, затопленные деревья, пузырьки воздуха и т. п. Отдельные ветки деревьев представляют собой наиболее трудно распознаваемый объект, который может быть принят за рыбу. Вы возможно будете видеть на экране символ рыбы, тогда как в



Для изменения уровня чувствительности нажимайте кнопку меню до появления страницы меню настройки чувствительности. Если прибор работает в автоматическом режиме в меню будет присутствовать надпись «Auto Sens» (Автоматическая настройка чувствительности), в противном случае «Map Sens» (Ручная настройка чувствительности). Для увеличения уровня чувствительности, нажмите кнопку со стрелкой «Вверх», а для уменьшения – кнопку со стрелкой «Вниз». Текущий уровень чувствительности в процентах также отображается на странице меню. Вы также можете видеть результат изменения настройки непосредственно на изображении по мере его смещения по экрану. Если уровень чувствительности достигнет максимального или минимального значения, Вы услышите звуковой сигнал.



Поле выполнения настройки чувствительности, нажмите кнопку PWR для выхода из меню. Если Вы подождете несколько секунд, страница меню будет удалена с экрана автоматически.

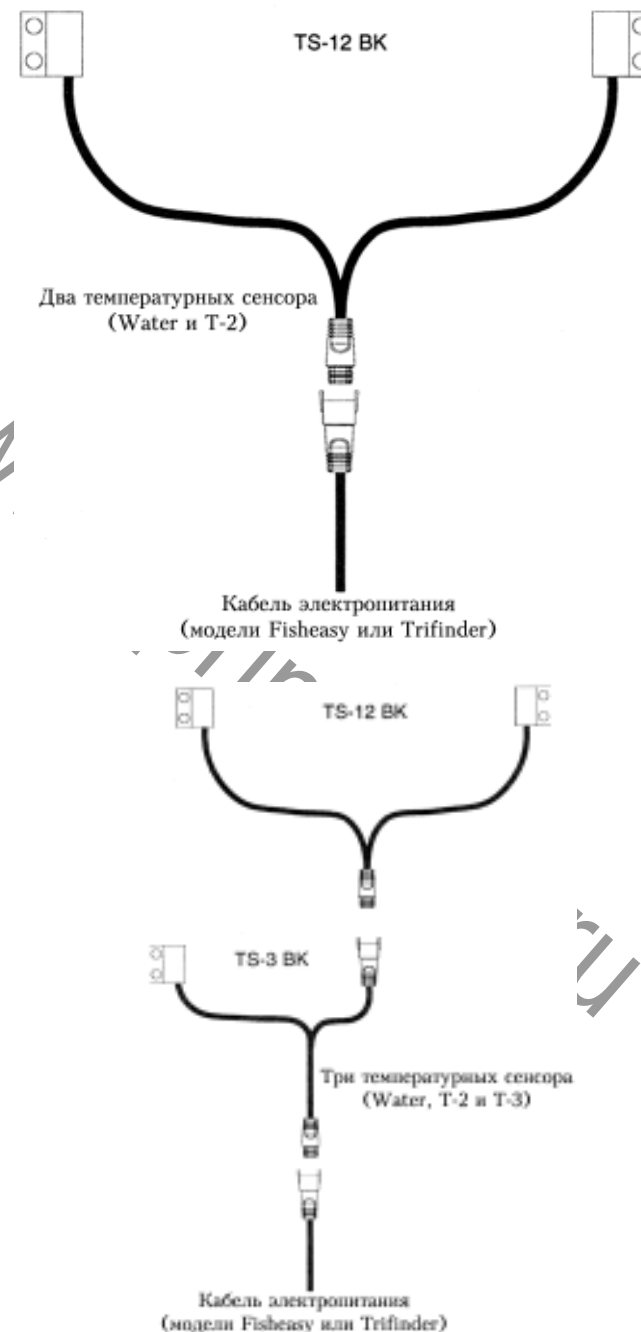
Grayline (Серая линия)

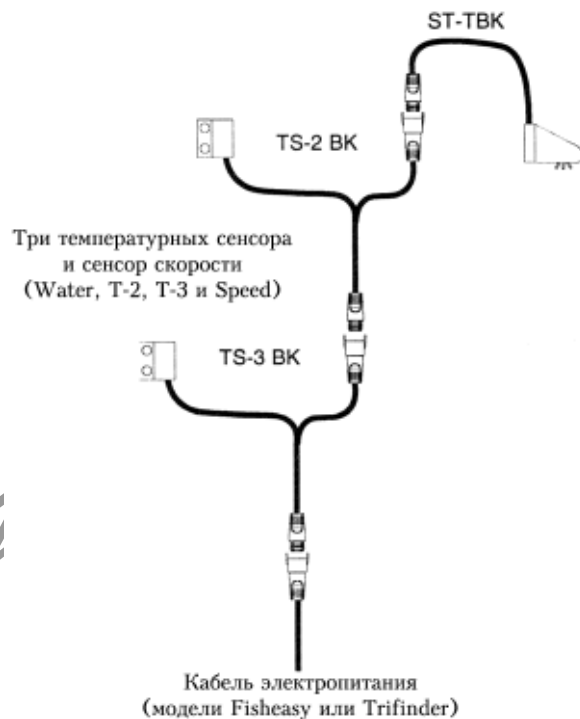
Функция Grayline позволяет выявлять различия между сильными и слабыми отраженными сигналами. Если объекты отражают более сильные сигналы, чем предварительно установленное пороговое значение, то на экране они изображаются серым цветом. Это позволяет показывать на экране разницу между твердым и мягким грунтом дна, крупной и мелкой рыбой или отображать камни и другие объекты на дне. Например, мягкое, вязкое или заросшее водорослями дно отражает слабые сигналы. Они отобразятся на экране в виде узкой серой полосы или серый цвет вообще будет отсутствовать. От твердого дна отражаются сильные сигналы, они воспроизводят на экране широкую серую полосу.

Если на экране присутствуют два объекта одинакового размера, но один из них серого цвета, а другой нет, это значит, что «серый» объект отражает более сильные сигналы и следовательно более твердый. Это поможет отличить рыбу от придонных объектов (структуры) или крупную рыбу от более мелкой.

Grayline – функция настраиваемая. Поскольку она показывает различие между слабыми и сильными отраженными сигналами, изменение настройки функции Grayline, может потребовать регулировки чувствительности

Ниже на рисунке приведены примеры электрических схем:





Возможные комбинации сенсоров скорости и температуры

(Замечание: не используйте эти сенсоры в каких-либо других комбинациях)

Клавиатура - Основные положения

При нажатии любой кнопки подается звуковой сигнал. Это означает, что прибор воспринял команду.

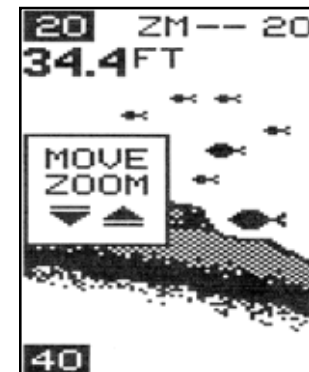
Кнопка PWR/Clear

Используйте эту кнопку для включения прибора. Эта кнопка также позволяет удалить меню с экрана. Для выключения прибора, также используется данная кнопка. Замечание: Вы должны удерживать кнопку в течении нескольких секунд для отключения прибора.



Масштабирование в ручном режиме (Zoom - Manual Operation)

Для работы с функцией масштабирования в ручном режиме, во-первых, нажмите кнопку меню. Во-вторых, находясь на странице меню «Range/Zoom» нажмите кнопку со стрелкой «Вниз», для переключения прибора в режим масштабирования. После этого на экране автоматически появится страница настройки размера окна масштабирования. Вы можете менять размер окна, нажимая кнопки со стрелками «Вверх» или «Вниз». После выбора размера окна, нажимайте кнопку меню, до появления страницы «Move Zoom» (Перемещение окна). Эта функция позволяет Вам перемещать увеличительное окно вверх или вниз с шагом в 1 фут, используя кнопки со стрелками. Таким образом, Вы можете переместить окно вверх до поверхности воды или вниз до дна, или остановить его в любом месте пространства. Окно будет отображать выбранную часть подводного пространства, а прибор не будет отслеживать дно.



Для отключения функции масштабирования, нажимайте кнопку меню до появления страницы меню «Range/Zoom». Теперь нажмите кнопку со стрелкой «Вверх». Таким образом Вы отключите режим масштабирования и вернетесь в стандартный режим работы эхолота.

Чувствительность (Sensitivity)

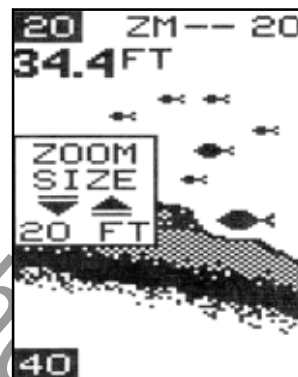
Функция чувствительности управляет способностью прибора различать отраженные сигналы. При низком уровне чувствительности исключается достаточно большой объем информации о дне, рыбе и других деталях. Высокий уровень чувствительности позволяет распознать эти детали, но при этом на экране могут появляться нежелательные шумы (помехи). Как правило, наилучший уровень чувствительности тот, который позволяет получить четкое изображение дна в виде серой полосы.

При работе в автоматическом режиме уровень чувствительности настраивается автоматически таким образом, чтобы на экране изображалось дно и еще некоторое дополнительное количество информации. Это позволяет эхолоту распознавать рыбу и другие детали. Однако, ситуация может потребовать увеличения или уменьшения уровня чувствительности. Это обычно происходит, когда Вы желаете увидеть большее количество деталей. Процедура настройки одинаковая и в автоматическом, и в ручном режимах работы прибора.

Это меню «Zoom Size» (Размер окна). Размер окна определяет расстояние между нижней и верхней границами изображения. Глубина верхней границы отображается в верхнем левом углу экрана. Значение нижней границы показано в нижнем левом углу. Например, если верхняя граница находится на глубине 40 футов, а нижняя граница на глубине 70 футов, то размер окна равен 30 футам. Если вы впервые активизируете режим масштабирования, в меню будет присутствовать слово «Track» (см. рисунок справа). Это означает, что прибор отслеживает дно, всегда сохраняя его изображение на экране.



Нажимая кнопку со стрелкой «Вверх», Вы уменьшите размер окна, то есть увеличите масштаб изображения. Нажимая кнопку со стрелкой «Вниз», Вы увеличите размер окна, то есть уменьшите масштаб изображения.



Когда прибор работает в режиме масштабирования, в верхней части экрана присутствуют буквы «ZM» (от Zoom – масштабирование). Размер окна, то есть расстояние между верхней и нижней границами изображения, будет показан в правом верхнем углу экрана.

На рисунке выше, размер окна после изменения составляет 20 футов.

Для отключения режима масштабирования, нажимайте кнопку меню до появления страницы меню «Range/Zoom». Теперь нажмите кнопку со стрелкой «Вверх». Таким образом Вы переключите прибор в стандартный режим, отключив режим масштабирования.

Доступны следующие варианты настройки размера окна:

10, 20, 30, 60, 120, 240 и 480 футов

и

5, 10, 20, 30, 50, 100 и 150 метров.

Кнопки Menu FWD и Menu Rev

Эхолот имеет некоторое количество функций, доступ к которым обеспечивается посредством кнопок Menu. Кнопка Menu FWD (Вперед) позволяет двигаться по страницам меню в прямом направлении, Кнопка Menu REV (Назад) позволяет перемещаться по страницам меню в обратном порядке. Для просмотра первой страницы меню, просто нажмите любую из двух кнопок MENU. Для просмотра других страниц меню, нажимайте кнопку Menu несколько раз.

Кнопки со стрелками «Вверх» и «Вниз»

Данные кнопки используются для настройки фактически всех функций прибора. Замечание: Кнопка со стрелкой «Вверх» также позволяет остановить изображение на дисплее при отсутствии на экране какой-либо из страниц меню. Другими словами, в любой момент когда вы хотите остановить изображение, сначала убедитесь, что на экране нет страницы меню. Теперь нажмите кнопку со стрелкой «Вверх». Изображение будет «Заморожено» и в верхней части экрана появится слово «Stop». Чтобы возобновить перемещение изображения по экрану, нажмите кнопку со стрелкой «Вверх» еще раз или кнопку PWR/Clear.

Дисплей - Общие положения

После включения прибора подсветка будет мигать на протяжении примерно 10 секунд. Две страницы меню будут появляться на экране, одно за другим. Они позволяют управлять подсветкой (Backlight) и выбирать единицы измерений (футы или метры - Feet/Meter). Для включения подсветки, нажмите кнопку со стрелкой «Вверх». Для изменения единиц измерений с футов на метры, нажмите кнопку со стрелкой «Вниз», после появления соответствующего меню. Страница меню будет удалена с экрана автоматически по истечении нескольких секунд. Однако, если вы не хотите ждать, нажмите кнопку PWR, чтобы удалить меню с экрана.

Когда вы включаете прибор в первый раз, изображение на экране будет подобно представленному на рисунке справа. Прибор работает в автоматическом режиме и функция Fish ID (Идентификаторы рыбы) активизирована. В левой части экрана отображаются границы диапазона глубин. На рисунке справа границы диапазона 0 и 60 футов, а глубина, на которой обнаружена дно равна 48,6 фута.



Функционирование прибора

Система меню

В приборе предусмотрена система меню для работы с различными функциями. Кнопка меню обеспечивает доступ к функциям, позволяя вам настраивать прибор в соответствии с вашими предпочтениями и условиями рыбалки. Все что вы должны сделать, чтобы покинуть одну страницу меню и перейти к другой, это нажимать кнопку меню неоднократно. Если вы заблудились в страницах меню, просто нажмите кнопку PWR. Страница меню будет удалена с экрана.



Вид меню изменяется в зависимости от режима работы прибора. Например, если отключен автоматический режим работы, меню настройки чувствительности изменяется с "Auto Sens" на "Man Sens". В зависимости от настроек, могут появляться новые страницы меню, а в окнах меню - другие сообщения.

Автоматический режим работы (Automatic)

Когда прибор включен в первый раз, он будет работать в автоматическом режиме. В данном режиме автоматически настраиваются значения диапазона глубин и чувствительность, в зависимости от подводных условий. Автоматическая настройка осуществляется так, что изображение дна всегда будет присутствовать в нижней части экрана.



Для отключения автоматического режима, нажимайте кнопку меню до появления на экране страницы меню Auto/Man. Теперь нажмите кнопку со стрелкой «Вниз». Таким образом Вы выделите слово "Man" (от Manual - ручной). Следовательно, прибор будет теперь работать в ручном режиме. Подождите несколько секунд и меню будет удалено с экрана. Нажав кнопку PWR, вы также можете удалить меню с экрана. Для включения автоматического режима вновь, повторите шаги, описанные выше, только нажимайте кнопку со стрелкой «Вверх».

Диапазон глубин (Range)

Если прибор работает в автоматическом режиме, Вы не можете

настраивать границы диапазона. Эта функция является настраиваемой только в ручном режиме. Для настройки диапазона сначала перейдите в ручной режим работы. Теперь, нажав кнопку PWR, выйдите из меню. Далее нажимайте кнопку Menu до появления страницы меню «Range Sel» (Выбор диапазона), как показано на следующей странице на рисунке сверху. Текущее значение диапазона отображается в нижней части окна меню. В примере, это значение равно 60 футам. Теперь нажмите кнопку со стрелкой «Вверх» для уменьшения или «Вниз» для увеличения значения диапазона. После выбора нужного значения диапазона, нажмите кнопку PWR для выхода из меню. Если вы подождете несколько секунд, страница меню будет удалена с экрана автоматически.

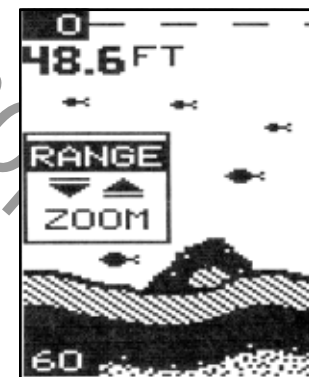


В приборе предусмотрены следующие значения диапазона:

10, 20, 40, 60, 120, 240, 480 и 900 футов
и
5, 10, 20, 40, 60, 100, 200 и 300 метров.

Масштабирование (Zoom)

Функция масштабирования позволяет увеличивать изображение на экране. Если прибор работает в автоматическом режиме, он будет отслеживать отраженные от дна сигналы, всегда сохраняя изображение дна в нижней части экрана. Это позволяет вам рассматривать мелкие детали, увеличивая все отображаемое на экране отраженные сигналы одновременно. В ручном режиме прибор не отслеживает дно и настройка будет немного другой.



Масштабирование в автоматическом режиме (Zoom - Automatic Operation)

Для масштабирования изображения на экране, сначала нажимайте кнопку меню до появления страницы меню «Range/Zoom» (см. рисунок справа). Теперь нажмите кнопку со стрелкой «Вниз». Таким образом Вы переключите прибор в режим масштабирования. Новая страница меню немедленно появится на экране (см. рисунок снизу).